

Our ref: IM/JM/011

13th September 1991

Dear Mr Yeltsin

Congratulations on your brave stand for democracy and freedom. Like millions of other people throughout the world I stayed up all night to watch the events outside the "white house". You have won the support and admiration of people here in England and every country in the world.

Many of us would like to help you make your new found freedom succeed. In order to succeed of course you need aid. But I have an idea which could help you raise \$millions in foreign exchange by exporting something which people in the west would cherish.

It would also offer you the following advantages:

1. Promote the "new Russia" both internally and externally (As used by the Romans and Ancient Greeks).
2. Promote the legitimacy of Russia as a separate state.
3. Help you sell precious metals like silver and gold without depressing the world market price.
4. Provide employment for your workers in Moscow and Leningrad.
5. Form the ideal basis for regular annual sales throughout the world.
6. Commemorate the most important event in Russian history since 1917.

What is this remarkable product?

Coins. Legal-tender coins struck in cupro-nickel, silver and gold at the Moscow and Leningrad Mints.

To give you some idea of the designs, I have enclosed a few very rough sketches, which should vary for the different coin values/denominations.

Each coin should have a common obverse with your portrait. For the reverse, we could either have "Freedom, Democracy, Peace" on every coin. Or, alternatively each denomination could

N02514

promote one of the slogans in different languages.

- Having conducted a similar exercise last year promoting Glasnost and Perestroika I know there would be a considerable interest throughout Europe, America and Japan. For these reasons which are now apparent, as Dr Pavlov was involved, the whole venture was cancelled just before Christmas. I personally lost £45,000 preparing designs and producing all the marketing plans.

These can be modified and put into action fairly quickly if you think that the idea is worth perusing.

I'm sure it has to be worthwhile for the reasons I've outlined and also because we should be able to sell at least 100,000,000's worth.

That should help ensure that you won't have many 1000 problems.

Yours sincerely

Iain Maclean

13 сентября 1991 г.

Уважаемый господин Ельцин,

Примите поздравления в связи с Вашей мужественной защитой демократии и свободы. Как и миллионы людей во всем мире, я не спал всю ночь и следил за событиями возле "Белого дома". Вы завоевали поддержку и высочайшее уважение жителей Англии и всех других стран мира.

Многие из нас хотели бы содействовать успеху Вашей новообретенной свободы. Разумеется, для достижения успеха Вам нужна помощь. У меня есть идея, благодаря которой Ваша страна смогла бы заработать миллионы долларов, экспортируя товар, представляющий немалую ценность для жителей стран Запада. Кроме того, эта идея могла бы предоставить Вашей стране следующие выгоды:

1. Содействие "новой России" как внутри страны, так и во внешнем мире (как это использовалось римлянами и древними греками).

2. Укрепление юридического статуса России как суверенного государства.

3. Содействие сбыту таких драгоценных металлов, как серебро и золото, не снижая при этом цены на мировом рынке.

4. Занятость для рабочих Москвы и Ленинграда.

5. Формирование идеальной основы для регулярных ежегодных продаж во всем мире.

6. Ознаменованье важнейшего события в истории России после 1917 года.

Что же это за удивительный товар?

Монеты. Медно-никелевые, серебряные и золотые монеты, служащие законным платежным средством и изготавливаемые на московском и ленинградском Монетных дворах.

Чтобы Вы имели представление об облике этих монет прилагаю к настоящему письму несколько весьма приблизительных эскизов для монет разного достоинства.)

x) В архив не поступили

На одной из сторон всех монет должен быть помещен Ваш портрет. На другой можно либо начертать слова "Свобода, демократия, мир", либо на монетах разного достоинства может фигурировать один из лозунгов на нескольких языках.

В прошлом году я провел подобный эксперимент, рекламируя "Гласность" и "Перестройку", и я знаю, что такая идея способна вызвать немалый интерес во всех странах Европы и Америки, а также в Японии. По известным теперь уже причинам, постольку поскольку задействован был и д-р Павлов, все это предприятие было отменено незадолго до Рождества. Я лишился своих 45 тысяч фунтов стерлингов, потраченных на изготовление эскизов и разработку планов маркетинга.

Если Вы считаете эту идею достойной внимания, эскизы и планы можно довольно быстро подновить и пустить в ход.

Уверен, что дело того стоит по указанным мной причинам, а также потому, что нам удастся продать этих монет на 100 миллионов.

Это должно гарантировать Вам решение большей части проблем с продовольствием.

Искренне Ваш,

ИЭН МАКЛИН

Перевел:

Васильев

02594 / 34